



Museo
do Pobo
Galego



instituto de
estudos das
identidades

San José é carpinteiro
está faghendo unha cuna,
San José non tiña luz
porque lle alumbraba a luna.

*“Trépame pouquiño,
fálame baixiño,
pra que non desperte
o noso meniño.”*

La virgen se está lavando
a la corriente de un río
los cabellos i-eran de oro,
los peines de plata fina.

*“Trépame pouquiño,
fálame baixiño,
pra que non desperte
o noso meniño.”*

San José é carpinteiro
está faghendo unha cuna
San José non tiña luz
y lle alumbraba a luna.

*“Trépame pouquiño,
fálame baixiño,
pra que non desperte
o noso meniño.”*

La virgen está lavando,
tendiendo en un romero
los pañales eran de oro,

...

La virgen está lavando
y tendiendo en el romero,
los pajarillos cantando
y el romero floreciendo.

... no llores por Dios
por el nacimiento
del hijo de Dios.

Cantámoslle Reis
no quiquiriquí
se non nos dan nada
caghámoslle aquí.